GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 87. *Brashov, 28. Octomvrie.* 1846.

TRANCILVANIA.

Брашов. Комунітатea четъцеанъ ші дістрікталъ ал адунаца са din 27. Октомв. десъкъ маі мълте требі де пацін інтерес пентрă стръні, дар кă атът маі ал сепмнате пентрă noi. Алтре ачелea пътръм: Репоіта черере de a се скъпа тоці ізрічії ла зи есамен ал фаца зніверсітъціі кăці воіеск a прімі дерегътorії пзблічe ал пътъмзлзі ачеста; — претіндерea челор маі енергіче тъсърі пентрă скóтерea камателор рестанте ла кăпіталзріле паціеі сесъщі дате пе лънгă обліга́ції (ла петеші ші ла а.); пъзірea стрінсъ a хотъръріі фъкзте ал адънареа націонал de астă еарă, de a нă маі da din каса націонал ла німені бані ал трзбзат, дакă нă ва авé іпотекъ інтавлат, адікъ тошії пзтаі алтре сесіме; — съ факъ паціа тот че стă прін пътінцъ ка гзверна съ нă се ал тіротівіаскъ ла претенціа еі de a прімі хъртіле de жздекатъ (регъмінці, плъсорі ш. а.) пзтаі ал лімба пемцаскъ; — съ нă сфере нічі зн фелі de прелзціре a терміналор de арендъ; — депзтаціі паціеі съ міжлочіаскъ, ка de ал. рец. гзверн пе вііторіс съ нă се маі дікте́зе ал тіпътъчіні, нічі педепсе de тъіерea лефілор ла дерегътorії мацістратзалі de кът пзтаі прін канзлзл граффлзі паціеі, іар нă прін о сіпгзръ порзнкъ ал дрептаг къ трз перчепторзл (касіерзл) алодіал., din акързі мъз траг еі лефіле; — апої фііндкă о регъміпте ащерпътъ де мацістратзл Брашовзлзі ла рец. гзверн пентрă слободзірea лефілор ла дерегътorії дела карії се тъіасеръ, рътасъ фъръ нічі зн резултат, комунітатea Брашовзлзі се адресъ кă о епістолъ чіркзларъ кътръ тóте челелалте скаупе ші комунітъці, ка тоте кă зн глас съ спріжініаскъ черереа Брашовзлзі; — дакъ ал адънареа націонал с'ар лза ла десватере зпеле матерії політіче de ал сепмнатате маі маре, асзпра кърора депзтаціі п'ар фі апвкат a прімі врео інстрзкціе спеціалъ, еі съ черче a репіпé орі че хотъръре, пънъ кънд комунітъціле, каре іаă тріміс пе вор фі авісате дзпъ кзвінцъ ш. а. ш. а.

— Бътвакзл пзшкаторіс. Іатъ кă ші ла поі ал Брашов се фъкъ порзнкă кă ачеаст афларе мінзнатъ. D. апотекаріс (спіцеріс) Петръ Шпел ал ертареа пзблікърії фъкзте de професорзл Отто din Брашшваіг лъзвтвак алк ші кърат, ал пасе пе $\frac{1}{4}$ мінът ал акріме de салітрă прегътіт din 10 пърці салітрă ші 6 пърці вітріол, апої ал клъті ал апъ препоіт de маі мълтеорі, ші ал вскă віпе. Din вътвак прегътіт астфелія се лъаръ 3 сăă 4 гране, се пасеръ ал трă зн пістол, кă каре ал дістанцъ de 20 паші се стръфінсе o скзндзръ de зн дедет ал гросіме; іар ал трă o пзшкă дедеръ вътвак кът ар кътпъзні опт гране сăă грăзнце ші ла 110 паші спарсеръ скзндзра. Пънъ акзм се арată, кă вътвакзл пзшкаторіс е мълт маі бзн декът прафзл (еарба) de пзшкă, атът пентрекă се чере пзтаі а чінчеа парте ка din праф, кът ші кă се апрінде мълт маі їзте декът прафзл, фъръ ка съ стрънчіаскă, апої че е маі періклос, кă дă свпет прес пепсемнат. Ал къркътзра армеі се фаче кă вътвак токта ка ші кă прафа; адікъ: ал лок de праф слобозі зътеі зн глобзлеț de вътвак, пе ачеста пзі о вкъцікă de хъртіе ші деасзпра глобзлзі сăă алічеле дзпъ обічеіс. Апрінderea ші пзшкареа се фаче тот прін капсзле.

— Сателітзл пемцеск din Брашов ал пемеле зпзі цзран се плънце кă атъръчнае асзпра знор domni асзпріторі, зікънд кă дела кап се ал мзте пещеле.

ІЛЛІРІА.

О пепорочіре фіорóсъ се ал тъмплă апрóпе de сатзл Подгора. Опт баталіóне копчентрате ла маневрă ла 18 Окт. се адънаръ ла парада бісеріческă, дзпъ каре о парте авé съ треакъ песте ръзл Ісопдо ла стації. Зн под фъкът пе дóі лътрії дзсе дóі компанії, іар кънд ера съ треакъ a трeіа de 104 фечорі се ал тзлзі ші о сзнъ де църані; ла міжлокзл рзлзі о лзатре негріжіть ал тзлзндзсе de апъ се кăфзндă кă óменії ал тпрезнъ. 26 солдаці се скóсеръ морці, дар ла 20 Окт. маі лінсіа 31 інші, іар din църані се скóсеръ 17 морці ші алці 26 пе се афлъ нікърі. (M. m. raz.).

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бăкърещі, 20. Окт. в. Адзнітеа Са Domнзл църей ал трезнъ кă Ал. Са Dómnъ cocind пзтаі дзмінекъ адікъ астзлі септътзна din кълъторіа са фъкът прін жздецеле Ромънієі мічі, дзпъ пзцінъ одіхнъ жоі ал 17. Окт. іар порні кă ажторіса лзі Дзмнезеў прін жздецеле Ромънієі марі пънъ ла

Врѣмя. Кѣ че фестівітъцї ші кѣ кътъ кълдеръ фѣ приміт Домнѣл де кътрѣ сѫпшіїї съї престе тот, вецї конѫце din дескріеріле Газетелор de аічї *).

Дакъ вом авеа саѣ пѣ общеаскъ адѣнаре, вом афла кѣ тотъ сігѫрітатеа чеваш маї тѫрзіѣ.

Колецівл сф. Сава іарѣш се акътѣ дела хотърърѣреа din вара трекътъ de а примі літереле латіне прін класе. De о парте пѣ стрікъ, ка чеї карїї „шї пълъческ пѣ цшѣ че ѫртърї de ачї, съ аївъ време маї мълтъ а скъпа de пълъчіреа лор чea кѣ тотъл дешартъ. Літереле латіне, віне шї кѣ тот темеіѣл „потрївіцате п'ар адѣче лімвеї ніч о стрікаре, дакъ пѣ сѫр скъла атъцї фѣвріторі де лімвъ шї маї вѣртос атъцї лътініторі, карїї лімва латінъ о конош фóрте рѣ саѣ нічї декѫт, карїї пѣ воіеск саѣ пѣ пот осеві „потре лімва латінъ класікъ шї „потре чea варвърѣ, „потре чea граматікалъ шї „потре чea попълърѣ, карїї proprius латін „л „потрївіцеазъ ка шї propre франдзезеск, карїї пѣ вор а цї de bronchus (прънк) ал лві Plautus шї цін пе конїа (бастард) ал славілор, карїї зік кѣ врѣѣ а фаче лімва сопóрѣ кѣ дѣплікація шї тріплікація консоанделор „л о мълцїме де кѣвінте каре нічї „л лътіпеще пѣ сънт скрїсе кѣ консоанть дѣплікатъ, іар неолоцістїї „л ант ент ш. а. ш. а. „ї „нтрѣпекъ престе тот кѣ „, ка шї кѣм пѣ тот дѣмпеалор ар стріга шї пептрѣ скóтерея кірілієнілор. „нтре каре чea din тъіе ва фі „, ка шї кѣм сопорітеа ар атърна дела консоанте, іар пѣ деадрептъл дела вокале; къчї адікъ чемї пасъ міе de doi p p, doi n n, m m ш. а., дакъ еле сънт „нкісе кѣ і, и, „ шї пѣ маї вѣртос рѣспікате кѣ а, о, е. „нсъ ачестеа п'авеа лок „л Газетъ**).

Chronicâ strâînâ.

Прівіре асѣпра унор трактате комерціале. Одатъ трактателе каре се „нкеіе де кътрѣ о пътере саѣ алта европеанъ кѣ Търчіа, фъчеа сгомот „нтре дипломаці ка шї „л поплік; де кънда апї „нкóче óмепіі сăѣ дедат шї кѣ ачестеа, кѣм се дедаѣ кѣ мълте алтеле, кѣм пе вом деда шї кѣ вътъкаѣ поконіторіѣ. — Жърналеле пѣвліче помепіа „нкъ din вара трекътъ de вп трактат репоіт шї „нкеіет ла Апріліе „нтре Търчіа шї Рѣсіа, іар din 1/13 Ізліе пѣс шї „л лѣкраре. Не атѣпчї се інтереса прея пѣцінї де асемепеа хъртіе дипломатікъ; дар маї тързіор ацерімеа дипломатікъ карея дóрме пѣмаї впеорї, афлъ кѣ зісеа трактат ар фі кѣп де мінѣпе, кѣ ачела ар фі апшезат пе темеіѣл челъї англо-търческ дела 1838 „нвръстат пѣмаї кѣ маї мълте модіфікаціі кѣм се чере пептрѣ маскалі шї кѣм претінде асігѣрареа сѣверапітъцїї шарелъї Домп „л Стамвѣл. Аша дар ачелаш трактат рѣсо-търческ фѣ шї приміт „л лѣпеле трекѣте де кътрѣ вп алт печїп кѣп, адікъ де кътрѣ рецеле Неаполіган, іар Англіа шї Франца — зікъ Allg. Z'g. Np. 275 а. к. кѣте ва врé — дѣпъ че „пкъ дела а. 1844 се сокотіа ла впеле модіфікъцїї фолосітóре „л амвеле пърцї, „л ачесте мінѣте — de пѣ вор фі сѣвеврїс, апої стаѣ пегрешіт кѣ кондеіѣл „нтінс ка съл ратіфіче.

Фііпдкъ ачел трактат рѣсо-търческ, шї пóте азї мъпе англо-франдезо-неаполітапотърческ стъ din 20 артіколї саѣ „нкеіетърї, пе ачеле ле скóтем шї ноі ачї, „нсъ впеле фóрте пе скърт, іар алтеле din кѣвънт „л кѣвънт.

1) Тóте трактателе шї „нвоіеліле асігѣрътóре де скътеліле шї привілеціїріле сѫпшілор шї а коръвіілор рѣсещї „л Търчіа шї апѣмé трактатъл пегцетореск din 10/22. Ізліе 1783 шї артіколъл 7 ал трактатълъї де. Адріапопол се „нтърєск „л тóтъ пътерea шї валóреа лор, афаръ пѣмаї де ачелеа, каре прін трактатъл де акъма се вор щерце саѣ се вор скімба. Песпе ачестеа „л. Пóртъ асігѣръ сѫпшілор шї коръвіілор рѣсещї тóте дрептъріле шї фолóселе, каре ле аѣ „л статъріле еї тóте пацїіле прієтіне, кѣм шї тóте ачелеа, пе каре Пóрта ва да „л вііторіѣ ла врео пацїе прієтінъ съ се сокотіаскъ дате шї Рѣсіеї. 2) Вама статорнічіть прін трактателе векі пептрѣ негоцъл din афаръ есте тот 3 ла сът. 3) Сѫпшіїї рѣсещї аѣ дрептъл а кѣмпъра продѣкте търчещї атът спре але скóте афаръ, кът шї спре але вінде „л лъпътръл Търчіеї, афаръ пѣмаї де търцїіреа дела арт. 11 шї 12, фъръ съ ес маї пóтъ чере алте даждіі саѣ вътї сънт пѣме де тешкерé, мерѣріé, відал, іхтіссаѣ ш. а. Кѣ ачеаста картеа рѣсаскъ пѣ кѣцетъ а цертърї дрептъріле сѣверане але гѣверпълъї търческ „л §administrаціа din лъпътръ, „ндатъ че ачеле дрептърї пѣ ватъмъ привілеціїріле шї скътеліле сѫдіілор рѣсещї. Дечї спре деспъгѣбіре пептрѣ тот фелъл де адаосърї вътещї Рѣсіа се „нвоіеще а се маї лъа дела аї съї сѫдіі „пкъ вп адаос престе тот де 9 ла сът фъръ привіпцъ ла чеї 3 ла с. де ешіре (рефтіе). Тот че сăр маї лъа песте ачеї 9 ла с. сънт орї че пѣміре, се ва сокоті ка кълкаре де трактат, пептрѣкаре Пóрта ва фі датóре аші педепсі дерегъторіі кѣ аспріме, фіе ачеіа де орї че рапг, сілиндъ тотодатъ а деспъгъві пе сѫдіі. 4) Сѫдіїї рѣшї пот фаче негоц „л Търчіа кѣ тот фелъл де продѣкте, рѣсещї саѣ стрѫіне, іар вама де імпортаціе ва фі 3 ла с. шї пептрѣ тóте алте адаосърї мървите алцї 2 ла с. кѣ тотъл 5, карїї спре „нлесніреа манипълаціеї пе ла вътї се вор плъті деодатъ, іар пѣ дѣпъ вънзареа фъкътъ; де ачї „нколо „л воіа пегцеторіълві саѣ а нінде марфа „л лъпътръл Търчіеї саѣ шї а о еспорта, фъръ а маї плъті алт чева. 5) Атът ла кѣмпъраеа кът шї ла вънзареа „л лъпътръл Търчіеї а продѣктелор шї а мърфілор търчещї тѣскалії съ фіе трактаці ка тоцї чеї маї привілеціаці сѫпшії аї Порцеї, пе фіінд

*) Не віп фóрте тързіѣ, ла 3—4 септъмъні.

**) Асѣпра ачестеї матерії саѣ скріс мълте шї тот пѣ де ажепс. Чеї „нтемаці съ ія кондеіѣл. Ред.

сіліці а плъті алте дъждіі, де кът каре плътеск ачеі привілеціаці пътътепі. Лъсъ 6) Свдіціі рвсещі аѣ ліверате деплінъ а фаче негоц ди лъвтрвл Тврчіеі, дъсъ пътаі кв рідіката ші ди теапкврі (Ball), саѣ ди кътъцімі маі марі, іар дела негоцвл мървнт (a la minuta) не каре ди пóрт пътаі еспаніі, (цехалиціі пътътепі), рвшіі сънт опріці. Асемінеа свдицілор тъскалі пв ле ва фіертатъ нічі лъкрареа месеріілор ла търабъ ди тот кънпінсвл імперіалві отоман, пентрв къ месеріле ди статвріле отомане сънт пъстрате нвмаі сънвшілор тврчещі. 7) Негоцвл де трансіто е асігврат ди тот кънпінсвл статврілор отомане пе анъ ші пе вскат. Іар дакъ чінева ар адъче артіколі де негоц ла Тврчіа, дъсъ пв леар вінде аколо ди лок, чі леар трече афаръ, аре а плъті нвмаі 3 ла с. 8) Нічі вн монопол пв маі е сфериt ди статвріле отомане, пріп ормаре тешкерелеле каре се даѣ дела вн лок ла алтеа дъчеатъ сънт греа педеапсъ а дерегторілор. Дакъ тотвш 9) ди. Пórтъ пентрв о перодіре саѣ din алтъ прічінъ дитеціторе ар фі сілітъ а опрі еспорташа врвнві продвкт, съ арате маі ънтеі соліеі рвсещі де кънд, ші пънъ кънд ва діпé опреала. 10) Тънврі праф. глóнце ші алте арме де фок сънт сокотіте ка матеріе де ръсвоіѣ, кв каре пв се пóте фаче негоц, партілвларіі пот вінде нвмаі алічеа де вънат ші де ачестеа нвмі одатъ маі мълт ка 5 ока. Дака корвбіі тъскълещі ар адъче тънврі де вънзаре, фърщіреа порцеі съ пв Пóтъ фі вндвте. 11) Ла ормътóреле мърфі е търпінітъ негецътоpia: пескъріtвл ші вънзареа пещелві пентрв рвшіі е опрітъ кв тотвл; ліміторіле ачеменеа; пеатра акръ нвмаі кв привілеціі; імпортаціа сърії опрітъ; тъвакві де пас нвмаі ди пакетърі педескіс, тъвакві де фвмат нвмаі сънт кондіціе де а плъті пе лънгъ вама де 3 ші 9 = 12 ла с., дпкъ ші зечвіала; вінзріле ші орі че вештврі спірітóсе нвмаі ди васе марі, іар кв мъсврі мічі е опріт престе тот. 12) Мътаса кътпъраt ди Тврчіа нвмаі пе ла портвріле марі съ се пóтъ скóте. 13) Свдіціі тъскалі съ фіе опріці сънт педеапсъ а пв прімі съ негецъторіаскъ алці стрънві сънт фірма лор. 14) Пентрв арътареа декларацієі ла въні дерегторії съ се діе стріпе де інстрвкціі. 15) „Фііндкъ кондіцііле пріміте пріп ачест тратат се пвн ди лъкраре ди тот кънпінсвл порцеі отомане, ди Европа, Асіа ші Африка, пórта се ди сарчінъ, ка ди пашаліка Еціптвлві ші ди църіле каре се діп де ел ди прівінца негоцвлві рвсеск съ се дитродвкъ ачеле ші орындвіелі ші дилесніі партікларе, кътe се афлъ ди фіінцъ пентрв негоцвл челор маі фавоpізате націі. 16) Ди прівінцъ, кът пътре провінцііле каре се діп де статвріле дналтеі Порці, пріпцілателе Цараромънеаскъ, Молдавіа ші Сербіа се вскърь де привілеціівл бнеі administрації осевіте, амъндóъ кърціле контръгътóре се дипоіръ, ка мърфіле рвсещі ші стрънне каре се пор адъче де кътръ негвцеторіі рвші ди пвмітеле провінціі, съ фіе датоpі а плъті въміле пріміте ди арт. 4 ла дерегторіі де аколо (din priпcipate), фърь а маі фі сіліці съ плътіаскъ ди алте портърі, але Тврчіеі, вnde ачелеаш мърфі трекъндсе сър скóте ла вскат ші сър дескъркаі пентрв врвнві рестіпі хотърът, ка маі тързіѣ сънт кondіцііле прескрісе ла арт. 7 а ачестеі конвенціі сънт ормеле кълторіа маі департе.“ — 17) Фііндкъ дрептвріле ші скателіле каре се даѣ пріп ачест трактат рвшілор ди Тврчіа, din прічіна леціілор рвсещі пв ле пóте да ші Рвсіа ди лъвтрва съ тврчілор дитокма, адікъ пв пóте фі речіпрочітате деплінъ, де ачі сънвшіі Порцеі ди Рвсіа съ фіе трактаці дитокма ка ші сънвшіі челор маі пріетінещі націі але Рвсіеі. 18) Конвенціа ачеаста се дивеіе пе 10 анi, адікъ пънъ ла 1856. 19) Таріфа кареа се регвлатъ ла 1842 пе 12 анi съ ръмъіе вънъ то пънъ ла 1856. Арт. 20 конвенціа дивеіатъ ачі се пвне ди лъкраре din $^{7}/_{19}$ Ізліе 1846.

Din ачест трактат маі въртос артіколіі 5, 6, 15 ші 16, траг лъареа аміпте а чітіторілор.

Портвгаліа. Лісавон 10. Окт. Контрареволвціа порнітъ ди фаворва фоціілор міністрій франчі Каврал дпкъ пънъ ажвнсе скопвл. Ди вноле цінътврі църанії се чеартъ ші се бат кв осташі, ди алтеле четъцепії се деспінъ ди партіде, іар кертеа дъ порвнчі каре се скімвъ не чеасврі.

Спаніа. Madpid. Ди 18. Окт. се пвблікъ ертареа маі мълтор піповаці політічі. Ачеі ертаці сънт маі фéрічіці де кът тінпра реціпъ, кареа ші дънъ пвнъ ez тот болнввóсъ, фърь ка medічіі съі щіе афла леакеа. Еі ді фъкърь дóъ сънтвнеле ка дóрь сър кърці де вноле че о пъкъжеск пънъ ші не мъпі; іар актвл вені дела Франца репвмітеа dp. Орфіла ди соціетатеа пріпцілор францозещі, каре стъ кв капва рвпг, ка фънтвнеле де ла амвеле мъпі съ і се астпне.

Бріtаніа маре. London, 20. Октомв. Ачест стат, каре е дикъркат кв даторіі фóрте марі ажвнсе ка съ пóтъ вшвра din еле; аша ди лвніле ачестеа лімпезеще пещте $7^{1}/_{2}$ міліоане фіор. арц. — Лордва Палмерстон міністрва требілор din афаръ се фъкъ мвніос пентрв късъторіа пріпцілві францозеск кв domвіна din Спаніа ші пріп вноле нопте пвсе ла провъ пе челе трей кабінете пордіче (Австріа, Тврчіа, Рвсіа) зікъндвле, къ францозіі кв ачеea ар фі кълкат вн трактат маі векіѣ дела Бтрехт. Dар конделенціі де nord афларъ кв кале а пв маі фаче сфарь ди царь пентрв вн трактат мвчед, каре ші алтфелѣ де мълт ера рътвнзіт ші рътезат.

Елвеціа, 20. Окт. Zeв елвеціеші фак нвмаі о карікатвръ din лібертатеа лор репвблікапъ. Dвнъ Ценевa се маі опінтесск ші алте дóъ трей кантóне ка съ вртеze тот асемінеа; аша ла Берп ші ла Басел. Ди тр'ачеea Франца ші Сардінія стаѣ съ порніаскъ трвпе де оксерваціе къtръ марціиле Елвеціеі. Dар алте óрекаре пътері афлъ кв кале

а лъсе астъдатъ пе ачеї мънтенї ка съшї спаргъ съпътошї капетеле, пънъ че ле ва вені мінтеа ла лок, пе темъндсе къ лівералісмъл шї радікалісмъл лор се ва пътé дичіне шї маї де парте, чї гріжа чеа маї маре есте пе ачоло, юнде ómenїї се декълъ вонї пе алцїї де фóме.

Пермапіа. Вітртемверг, 21. Окт. Гъверпъл пъсе патъ 25 ла с. пе еспортація вікателор, ка съ ръмъе дп царъ; есте дпсъ театъ къ пъ ва ръмъпé преа мълт де еспортат, къчі é паї де лок.

Dprezda. Din Саксопіа се скріе тот асемепеа, къ лінса е фórte маре; маї вълтос вїеції пъпзарі пе ла мънці де кътръ Боемія, dар дп цінътъл Лінсіеї съръчімеа é de сърít дп апъ.

— Бпеле ка ачестеа пе дпвацъ, къ чеї певогацї аї съ пъстрезе стрінс дп зіледе пóстре.

Dапіа. Копенхага, 19, Окт. Прінцъл кліроном ал коронеї данічe арътъ офічіал, къ с'ав деспърцít де сопіа са прінцеса Кароліна Маріапа de Мекленвърг-Стрелід, карea дела 1841 де кънd се кепзпаръ é тот волпъвóсъ, дп кът ші дпса сінгър черъ деспърціреа. (Hamb. Blätter.)

Рєсіа ші Полопіа. Щірі din Літванія 30. Септ. Дп зіледе кънd Кракавія ші Галіцїа ера дп мішкаре впъл Röhr еmісарів полопеск дптрепінé корєспопdінцъ кв францозїі спре а врзі о революцїе ші дп Літванія. Акът се дпведерé, къ сінгър din гъверпъл Гродпо, аў лъат зечеїпшї парте ла комплот. Тóте аверіле лор петішкътóре с'ав конфішкат; че па маї ърта, вом авзі маї тързіў, де ші кв гревтате море.

— Дп Ірландіа domпеще о епідеміе реа, карea трімітe пе мълцї дп лъмеа чеа лалтъ.

МОЛДАВІА.

Іашї. Дп вълетінъл din 17. Окт. чітім ертътóреа пъблікацїе, карea аре дпкътва асемъпаре кв зпеле репортарї de a ле пóстре: „Секретаріатъл de Стат. Np. 2342. Лъпd аминте къ дела о време дпкóче инстанціїле жвдекъторещі адресвеск секретаріатълві de стат осевіте хъртіі ші дпскрісрі дп dіалекте стреіне спре а съ тълмъчі ші а съ адевері de кътръ ачест Пост, прекът ші акът аў дпчепът а дптра кв асеміпе черірі ші феце партікъларе свв кввънт: къ, инстанціїле пъ пот прііпі асфел de актарі, де кът тълмъчіте ші адевеpíте de кътръ секретаріатъл de стат, аў дптрат кв Апафора кътръ преа дпълцатъл Domп, черънd dezлегаре de ертаре че съ пъзаскъ дптре ачеаста, де време че асемінea лекраре пъ аў авът ертаре дп време de маї пайпте. Дпълцімеа са асвпра ачеї Апафорале аў віпевоіт а дпсътпа ертътоаре резолвціе. „Дппричінацїї съпт дпdаторіцї ашї дпкіпві тълмъчірea дпскріселор лор ші кънd вре о інстанціе ар авea дпdоіалъ съ ва адреса ла Постелнічіе, спре а съ фаче позледвіре ші адевеpíре тълмъчірeї de Шефъл Секцієї дп ачe лімвъ.“ Ачеастъ дпалтъ хотърърe съ пъблікъ спре овщеаска щіінцъ.

— D. Спътарів Гріг. Карп, карeле аў вестіт Маічії Ръшкавлві despre тріметії спре прindерea лві, есте прin кървіторіл сфат естраordinар опрít а ста не мошіа са, de вnde нічі кът пъ ва пътé еші, нічі а прімі пе чінева.

Дп ліврepія Domпавлві Wilhelm Nemeth ла Брашов се афлъ de вънzare дп кътева есемпларе:

О кадрь маре дпфъцішъторе de

БЪТЪЛІА dела КЪЛЪГЪРЕНІ

дп Авгвст 1595.

Дп ачea кадрь інтересантъ Міхаї вітеазвл Domпвл Църeї ромънещі се арать къларе, токта дп мінтеле дп карe тъind кіар кв мъна са пе Караіman паша апвкъ стеагвл чел верде ал лві Махомет; търчіі траг фокврі дп трънсвл, фърь ал пемері, їар чеї 16 мії ромъні дпфлъкърацї de фапта ероікъ а комапdирвлві лор се арвпкъ кв фъріе асвпра челор дóй сете мії търчі, лі стрітореазъ ла подвл de пе ana Неажловлві вnde ші Сіпап паша фв арвкат жос, ші репóрть чеа маї стрълъчіть вірвінць.

Кадра лекратъ de D. професор Wallstein се віпde кв 4 Ф. арц.

Ертътóреа карте. скріс всвпра комв пістмлві, пропріетате а Dлві. К. А. Hartleben дп Пеща се афлъ ші ла ачелаш D. W. Nemeth дп Брашов, атът зпгреще къ ші пемцеще:

Tanulmányok

A Kommunismusnak

Egy humánus ellenszerérôl, avvagy a népgazdászat, a népoktatás és a nép politikai életének humanitási rendszerérôl. Irta Báró Dercsényi János.

Studien

über ein humanes Mittel gegen den

Kommunismus,

oder über das Humanitätssystem der Volkswirthschaft, des Volksunterrichtes und des politischen Volkslebens.

von Johann Freihrn. v. Dercsenyi.

8. 1846. Maschinvelin, in Umschlag geheftet 1 fl. C. M

ПРЕЦЪЛ БВКАТЕЛОР дп БРАШОВ.

Дп банї de валетъ. Noemвріе 6. к. п.

	Фр.	Кр.
Гълеата de гръв кърат	9	48
— — — de міжлок . . .	8	48
— — съкаръ.	4	48
— — квкврвз	4	36
— — орz	4	—
— — овъс	2	36

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. ЕДІТОР: ІОАН ГЪТТ.